



CANADA

TREATY SERIES **1986 No. 36** RECUEIL DES TRAITÉS

---

## CIVIL EMERGENCY PLANNING

Agreement between CANADA and the UNITED STATES  
OF AMERICA (with Annex)

Ottawa, April 28, 1986

In force April 28, 1986

---

## PLANIFICATION CIVILE D'URGENCE

Accord entre le CANADA et les ÉTATS-UNIS  
D'AMÉRIQUE (avec Annexe)

Ottawa, le 28 avril 1986

En vigueur le 28 avril 1986

43 254 420 / 43 254 421  
b 2274917 / b 2274929